

Nopa Amatljacuiloli catli Judas Quiijcuilo

Judas quintljacuilhui tlaneltocani

¹ Na niJudas catli niiicni Jacobo. Na niitequipanojca Jesucristo. Nimechtlajcuilhuía amojuanti catli Toteco Dios anmechnotztoc huan anmechiyocacajtoc para anelise antlatzejtzeltolique ipan Dios Totata pampa san se anitztoque ica Jesucristo. ² Ma Toteco anmechtlasojtla miyac. Ma anmechmaca miyac tlasehuilistli ipan amoyolo. Ma anmechicneli miyac hasta ma onmochahua.

Tlacame catli tlamachtíaj catli amo neli

³ Nohuampoyohua catli nimechicnelía, tlahuel ni-
jnequiyaya nimechtlajcuilhuis para nimechilhuis más tlen quenicatza Toteco techtlajtlacolquixtilijtoc nochi tojuanti masque tiisraelitame o amo. Pero amantzi niquta monequi nimechtlajcuilhuis para nimechylchichahuas para xitlamachtica huan xijmanahuica icamanal Toteco. Ica sempatzi para nochipa Toteco quicajqui icamanal tomaco tojuanti catli tiitlatzejtzeltolijca masehualhua. ⁴ Monequi xijmanahuica icamanal Toteco pampa ichtacatzi calactoque sequin tlacame campa amojuanti. Toteco huejcayja quisencajtoc para ni tlacame ma quiselica nopa hueyi tlatzacuilitlistli quen ijcuilijtoc ipan Icamanal, pampa inijuanti amo quiiximatij Toteco. Tlamachtíaj para cuali tijchihuase tlen hueli tlajtlacoli pampa hueyi iyolo Toteco tohuaya. Inijuanti amo quineltocaj para Jesucristo itztoc Tohueyiteco huan para yaya Dios Catli Quiipiya Nochi Chichahualistli.

⁵ Masque ya anquimatij nochi ya ni, nijnequi nimechel-namiquiltis. Huejcayja Toteco quinmanahui imasehualhua tlen tlali Egipto, pero teipa quintzontlamilti sesen nopa masehualme catli teipa ayacmo qitoquilijque. ⁶ Nojquiya xiquelnamiquica tlaque Toteco quinchihuili itequihujahua catli mocuepque amo cuajcualme. Inijuanti amo quitlascamatque campa quipixque tequiticayotl nepa ipan ilhuicac, pero quitlahuelcajtejque campa itztoyaj huan tlajtlacolchijque. Ama Toteco quinpixtoc ipan tzintlayohuilotl ilpitoque ica tepos cadenas catli amo aqui huelis quitlapos para nochipa. Nepa quichiyaj para quiselise inintlazacuilitis ipan nopa hueyi tonali quema Toteco quintlajtolxitlehuas. ⁷ Huan nopa tequihujame catli tlajtlacolchijque quichijque san se tlajtlacoli quen nopa masehualme ipan altepeme Sodoma, Gomorra huan nopa sequinoc altepeme ininnechca. Quinequiyayaj quichihuase tlen hueli ica catli quipixque seyoc tlamantli innacayo. Huan Toteco quinsosolo nopa altepeme ica tlitl para techcahuilis se nemachiliti tlen nopa tlitl catli amo quema sehuis catli quinchiya masehualme catli tlajtlacolchihuaj.

⁸ Nojquiya nopa fiero tlacame catli lactoque campa amajuanti san se quichihuaj miyac tlajtlacoli. Inijuanti nemij quen ipan temictli, pampa tlen hueli tlajtlacoli catli más fiero quichihuaj ica inintlacayo. Amo quintlepanitaj catli quipiyaj tequiticayotl. Hasta nojquiya quinhuetzquiláj nopa ajacame catli quipiyaj más chichahualistli. ⁹ Pero niyon Miguel, nopa itlayacanca tequihujca Toteco, amo quej nopa quitlajilhui Amocualtlacatl quema monajnanquiliyaya ihuaya tlen itlacayo nopa mijcatzi Moisés. Amo motemacac para san tlen hueli quijtos, pero Miguel quiilhui Amocualtlacatl: “Ma Toteco mitztlacahualti.” ¹⁰ Pero nopa huilhui tlacame nozona amohuaya quintlai-

jilhuíaj tlamantli catli amo quimachilíaj. Itztoque quen tlapiyalme catli nimantzi quichihuaj catli inintlacayo quinequij pampa amo quipiyaj tlanamiquilistli.

¹¹ Teicneltzitzitzi injuanti pampa Toteco quintlatzacuiltis miyac. Quitoquilijtoque ifiero ojhui Caín. Huan quen Balaam catli itztoya huejcajya, nopa tlacame amohuaya tlen hueli quinequij quichihuase para quitlanise tomi. Yeca polihuise quen Coré catli huejcajya mosisini ica Toteco. ¹² Quema antlacuaj san sejco pampa anquiicnelíaj Tohueyiteco, nelía se pinahualistli, pampa nopa fiero tlacame amo pinahuaj tlacuase tlahuel miyac pampa san moillhuíaj tlen ininseltzitzitzi. Nopa tlacame itztoque tlacajcayahuani quen mixtli catli amo techhualiquilía atl huan san quihuica ajacatl. Itztoque quen cuame catli amo quema tlaquij. Ni tlacame ompa mictoque pampa amo quipiyaj inintlajca, huan nojquiya itztoque quen cuame catli tzinloncujetoque. Niyon quentzi quipiyaj nemilistli para tenextilise. ¹³ Itztoque quen se hueyi atl catli tlahuel moxoyahua huan mosisinía huan teipa san quihualcahua tlasoli ipan xali. Nopa tlacame nojquiya san anmechhuiquilíaj tlajtlacolli catli eli se pinahualistli. Itztoque quen sitlalime catli quicajtejtoque iniojhui campa nejnemiyayaj, huan yeca Toteco quiapiya se lugar catli quinchiya campa se tzintlayohuilotl catli tlahuel yayahuic. Nopona mochahuase para nochipa.

¹⁴ Huejcajya Enoc nopa ichicompa ixhui Adán quiijto tlaque panosquía teipa ica fiero masehualme quen catli itztoque amohuaya. Enoc quiijto: “Xiquita, Tohueyiteco hualas ica miyac miles tlen iaxcahua catli tlatzejzelolme, ¹⁵ huan quintlajtolsencahuase nochi masehualme ipan taltipactli. Huan quintlalilis tlatzacuiltistli nochi amo cuajcualme por catli amo cuali quichijtoque pampa amo quitlepanitaj Toteco. Quintlatzacuiltis nochi tlajtlacolchi-

huani ica nochi nopa fiero camanali catli quiijtojqe para quitlajilhuise Toteco.” ¹⁶ Nopa amo cuajcualme catli itztoque amohuaya quitlajilhuíaj nochi tlamantli huan nochi masehualme. Quichihuaj san tlen hueli tlajtlacoli catli quinequij quichihuase. Mohueyimatij quema camanaltij. Quinhueyimatij sequinoc para quincacayahuase, huan para ica ya nopa, ne sequinoc quinchihuilise catli cuali.

Judas quinyolchicajqui tlaneltocani

¹⁷ Pero amojuanti catli nimechicnelía, amo xijchihuaca quen nopa tlacame. Xiquelnamiyuica nopa camanali catli itlayolmelajcahua Tohueyiteco Jesucristo quiijtojqe huejcajya. ¹⁸ Pampa itlayolmelajcahua anmechilhuijque: “Ipan nopa tlayacapan tonali itztose masehualme catli quihuetzquilise Toteco Icamanal huan qitoquilise catli amo cuali quinequij quichihuase.” ¹⁹ Huan ama ajsitoj nopa tlacame campa amojuanti. Inijuanti quimatij tetlajcoxelohuaj pampa qitoquilíaj tlen hueli quinequij quichihuase. Amo quipiyaj Itonal Toteco.

²⁰ Pero amojuanti catli nimechicnelía, ximofuerzajmacaca ipan catli anquineltocaj pampa tlatzejtzeltic huan senquistoc cuali catli tijneltocaj. Ximotlatlajtica ica ichicahualis Itonal Toteco. ²¹ Nochipa xinemica cuali ica Toteco para huelis anquiiatase quenicatza miyac anmechicnelía. Quena, quej nopa xinemica ipan ni tonali quema tijchijaj para Toteco ma techmacas nopa nemilistli catli amo quema tlamis huan techmacas pampa techtlasojtla.

²² Xiquintlasojtlaca injuanti catli ayamo nelcuali quineltocaj Toteco huan xiquinpalehuica. ²³ Xiquinmaquixtica sequinoc tlen nopa tlatzacuiltlistli catli huala quen anquinxixtisquíaj ipan tlitl. Huan itztoque sequinoc catli monequi anquintlasojtlase,

masque anquicualancaitaj inintlajtlacolhua, huan anquijiyase quen se quijiya quiitzquis se yoyomitl catli fiero.

Judas quinnahuatijtejqui

²⁴ Ma tijhueyichihuaca Toteco catli quiyiya chichahualistli anmechmocuitlahuis para ma amo xitlajtlacolchihuaca. Yaya ica miyac paquilistli anmechixnextis iixpa nozona campa itlatlanex huan amo anquiyase niyon se amotlajtlacol. ²⁵ Ma tijhueyichihuaca yaya catli iseltzi itztoc Dios huan amo aqui seyoc. Yaya catli techtlajtlacolquixtjtoc ica Tohueyiteco Jesucristo. Quena, yaya ipa quipixtoc nochi hueyitilistli, tlanahuatili, chichahualistli huan tequiticayotl, huan quipixtos para nochipa. Quej nopa ma eli.

Icamanal toteco; Santa Biblia
Bible without Deuterocanon in Nahuatl, Huasteca Occidental
(MX:nhw:Nahuatl, Huasteca Occidental)

copyright © 2005 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Nahuatl, Huasteca Occidental

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Náhuatl, Huasteca Occidental [nhw], Mexico

Copyright Information

© 2005, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The Bible without Deuterocanon

in Nahuatl, Huasteca Occidental

© 2005, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

Updates

eBible.org

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 17 Nov 2018 from source files dated 2 Sep 2018

0d0cfbfa-2c44-59e4-b00b-2ef5eb44b02d